ODLOČBA KOMISIJE

z dne 22. junija 2005

o ukrepih, ki jih Italija izvaja v zvezi s profesionalnimi športnimi klubi – (Decreto „salva calcio“)

(notificirano pod dokumentarno številko C(2005) 1794)

(Besedilo v italijanskem jeziku je edino verodostojno)

(besedilo velja za EGP)

(2006/898/ES)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti prvega pododstavka člena 88(2) Pogodbe,

po pozivu zainteresiranim strankam ([1]), naj predložijo svoje pripombe v skladu z navedenim členom in ob upoštevanju teh pripomb,

ob upoštevanju naslednjega:

I. POSTOPEK

(1) Komisija je preko tiska izvedela, da je italijanska vlada s spremembo zakonskega odloka št. 282 z dne 24. decembra 2002 v zakon določila pravila za vodenje računovodstva profesionalnih športnih klubov. Z dopisom D/51643 z dne 12. marca 2003 je Komisija zahtevala podatke o zadevnem ukrepu. Z dopisom št. 5243 z dne 22. aprila 2003 so italijanski organi zaprosili, da se rok za predložitev podatkov podaljša na 14. maj. Ker do navedenega datuma Komisija ni prejela nobenega odgovora, je 22. maja 2003 poslala opomin z zahtevo po podatkih. Pri tem je opozorila, da v skladu s členom 88(3) Pogodbe ES ni dovoljeno izvajanje ukrepov pomoči, preden Komisija predstavi svoje pripombe o zadevi. Odgovor italijanskih organov je bil prejet 26. junija 2003.

(2) Z dopisom z dne 11. novembra 2003 je Komisija obvestila Italijo o sklepu, da sproži postopek iz člena 88(2) Pogodbe v zvezi z zadevnim ukrepom.

(3) Sklep Komisije o sprožitvi postopka je bil objavljen v Uradnem listu *Evropske unije* ([2]). Komisija je povabila zainteresirane stranke, da predložijo pripombe v zvezi z zadevno pomočjo.

(4) Komisija je od italijanskih organov prejela zadevne pripombe z dopisom z dne 13. februarja 2004 ter od zainteresiranih tretjih strank z dopisom z dne 19. januarja 2004 in z dopisom dne 16. februarja 2004. Z dopisom št. D/51415 z dne 25. februarja 2004 je Komisija Italiji poslala pripombe tretjih strank in s tem zagotovila možnost odziva nanje.

(5) Z dopisom št. 08/RB/04 z dne. 10. marca 2004 so se italijanski organi zavezali k spremembi zadevnih ukrepov z izključitvijo njihovih davčnih učinkov. Ob upoštevanju prizadevanja za uskladitev ukrepov s pravili Skupnosti za konkurenco in ker ukrepi niso imeli neposrednih učinkov z vidika državnih pomoči, je Komisija začasno prekinila postopek v pričakovanju dejanske spremembe zadevnih ukrepov.

(6) Z dopisom št. 13346 z dne 11. novembra 2004 so italijanski organi poslali Komisiji besedilo sprememb k zakonu „Legge Comunitaria 2004“, ki je bilo predstavljeno v italijanskem parlamentu. Napovedane spremembe so bile dokončno uvedene s členom 28 zakona št. 62 z dne 18. aprila 2005, „Disposizioni per l'adempimento di obblighi derivanti dall'appartenenza dell'Italia alle Comunità europee. Legge comunitaria 2004“ (v nadaljevanju zakon št. 62/2005) ([3]).

II. OPIS UKREPA

(7) Ukrep, uveden s členom 3(1a) zakonskega odloka št. 282 z dne 24. decembra 2002 o določitvi nujnih ukrepov za uskladitev z zakonodajo Skupnosti in z davčno zakonodajo ter za pobiranje davkov in določitev računovodskih postopkov, spremenjenega v zakon št. 27 z dne 21. februarja 2003 (v nadaljevanju zakon št. 27/2003), velja za športne klube, opredeljene v zakonu št. 91 z dne 23. marca 1981 (v nadaljevanju zakon št. 91/1981).

([1]) UL C 308, 18.12.2003, str. 9.

([2]) Glej opombo 1.

([3]) Objavljeno v Uradnem listu italijanske republike (GU) št. 96, 27.4.2005 – Redni dodatek (Supplemento ordinario) št. 76.

(8) Zadevni ukrep, določen v členu 18a(1) zakona št. 91/1981, kakor je bil spremenjen z zakonom št. 27/2003, dovoljuje športnim klubom, da v prvi letni računovodski izkaz po začetku veljavnosti zakona „vknjižijo pod posebno postavko kapitalske izgube, ki izhajajo iz zmanjšanja vrednosti pravic do izkoriščanja športnih storitev profesionalnih športnikov, določene na podlagi ustreznega izvedenskega mnenja, podanega pod prisego“. S soglasjem revizorjev je torej ta postavka vključena v aktivo računovodskega izkaza v obliki večletnih bremen za amortizacijo.

(9) Člen 18a(2) zakona št. 91/1981, kakor je bil spremenjen z zakonom št. 27/2003, je nadalje določal: „Klubi, ki uporabijo možnost iz odstavka 1 morajo za računovodske in davčne namene izvesti vknjiženo amortizacijo v desetih enakovrednih letnih obrokih“.

(10) Da bi Komisija ugotovila, ali ukrep pomeni državno pomoč v smislu člena 87(1) Pogodbe, mora ugotoviti, ali: i) zadevni ukrep pomeni dajanje prednosti posameznim podjetjem ali proizvodnji posameznega blaga, pri čemer nastane gospodarska prednost; ii) je ta prednost selektivna in torej izkrivlja ali lahko izkrivi konkurenco; iii) vpliva na trgovino med državami članicami in iv) je bil dodeljen na podlagi državnih sredstev.

(11) V sklepu o sprožitvi formalnega postopka preiskave iz člena 88(2) je Komisija med drugim opozorila, da:

a) športni klubi, ki so predmet ukrepa, izvajajo gospodarsko dejavnost in jih je torej treba šteti za podjetja v smislu člena 87(1). Ukrep bi klubom omogočil nadomestitev zabeležene pretekle izgube s prihodnjim dobičkom za daljše obdobje: možnost podaljšanja obdobja, v katerem je dovoljen odbitek izgube, bi zanje pomenila gospodarsko prednost;

b) ukrep je selektiven, saj zadeva samo športne klube, določene v zakonu št. 91 z dne 23. marca 1981, in bi zato pomenil sektorsko pomoč;

c) profesionalni športni klubi so izvajali različne gospodarske dejavnosti. Vsaj nekateri med njimi izvajajo nekatere takšne dejavnosti na mednarodnih trgih. Ker so na teh trgih prisotni tudi drugi športni klubi in drugi gospodarski subjekti iz drugih držav članic, bi lahko zadevni ukrep vplival na trgovino znotraj Skupnosti;

d) ukrep bi vključeval uporabo državnih sredstev v smislu izpada davčnih prihodkov. Kakor je bilo že navedeno, bi omogočil športnim klubom, da izgubo, za katero velja pravica do odbitka, prenesejo naprej za daljši rok, kot določajo obstoječa pravila, ob zmanjšanju možnih obrokov za amortizacijo v prvih letih. S tem, da je bila športnim klubom omogočena izbira med dvema alternativnima načinoma obdavčevanja, bi država omogočila tem davkoplačevalcem, da izberejo ugodnejši način, pri čemer bi se sama odpovedala delu davčnih prihodkov.

(12) Na podlagi zgornjega povzetka analize je videti, da je ukrep vključeval vse sestavine državne pomoči v smislu člena 87 (1) Pogodbe.

(13) Poleg tega je videti, da se iz razlogov, navedenih v točkah 22–29 sklepa o sprožitvi formalnega postopka preiskave, pomoč ne more šteti za združljivo s skupnim trgom.

III. OCENA UKREPA

(14) Člen 28 zakona št. 62/2005 je spremenil člen 18a(2) zakona št. 91/1981, naveden pod točko 9. Izraz „v računovodske in davčne namene“ je bil nadomeščen z izrazom „samo v računovodske namene“.

(15) Ta sprememba izključuje možnost, da se v davčne namene uporabi računovodski sistem, ki ga je mogoče izbrati na podlagi zakona št. 91/1981, kakor je bil spremenjen z zakonom št. 27/2003. Športni klubi torej nimajo več možnosti, da bi podaljšali obdobje morebitnih izgub, za katero velja pravica do odbitka.

(16) Čeprav zakon št. 91/1981, kakor je bil spremenjen z zakonom št. 27/2003, športnim klubom še vedno zagotavlja prednost v smislu ugodne računovodske obravnave, v novi obliki ne zagotavlja več davčne ugodnosti. Poleg tega bi se lahko pred tem možne davčne ugodnosti uresničile samo v prihodnosti ([4]), zato pa ukrep ni zagotovil davčnih ugodnosti v obdobju veljavnosti spremenjenih določb.

(17) Ukrep ne vključuje več izpada davčnih prihodkov in torej ne pomeni uporabe državnih sredstev. V skladu s tem ni več izpolnjen eden od temeljnih pogojev za opredelitev državnih pomoči v smislu člena 87(1). Komisija zato sklepa, da na podlagi sprememb, ki jih je uvedel zakon št. 62/2005 („Legge Comunitaria 2004“), ukrep ne pomeni pomoči.

(18) Zato ni potrebno podrobno proučiti pripombe italijanskih organov in zainteresiranih tretjih strank.

([4]) Namreč po običajnem petletnem obdobju, določenem za prenos davčnih izgub.

IV. **SKLEPNE UGOTOVITVE –**

SPREJELA NASLEDNJO ODLOČBO:

Člen 1

Ukrep, ki ga Italija izvaja v zvezi s profesionalnimi športnimi klubi na podlagi zakona št. 27 z dne 21. februarja 2003, kakor je bil spremenjen z zakonom št. 62 z dne 18. aprila 2005, ne pomeni državne pomoči.

Člen 2

Ta odločba je naslovljena na Italijansko republiko.

V Bruslju, 22. junij 2005.

Za Komisijo
Neelie KROES
Članica Komisije